



**СОДЕРЖАНИЕ**

Пункт 49 повестки дня:

Дополнительная смета на 1960 финансовый год (продолжение)	
Раздел 1. Путевые расходы представителей, членов комиссий и комитетов	19
Раздел 2. Специальные сессии и конференции	20
Раздел 3. Ревизионная комиссия	20
Раздел 4. Специальные миссии и связанная с ними деятельность	20
Раздел 5. Бюро Организации Объединенных Наций по обслуживанию на местах	22
Раздел 6. Оклады и заработная плата	22
Раздел 7. Общие расходы по персоналу	22
Раздел 8. Путевые расходы персонала и членов административных органов	22
Раздел 10. Экономическая комиссия для Афри- ки	23
Раздел 11. Управление Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев	23
Раздел 12. Всемирный год беженца	23
Раздел 13. Общие расходы	23
Раздел 15. Постоянное оборудование	23
Раздел 22. Международный Суд	23
Поступления, не связанные с налогообложением персонала	23
Поступления по плану налогообложения персо- нала	23

Стр. Оба доклада являются превосходными докумен-  
тами, и он, в частности, согласен с выводами  
Консультативного комитета.

19 3. Г-н ТИЩЕНКО (Украинская Советская Со-  
циалистическая Республика) выражает беспок-  
койство по поводу того, что Комитету регулярно  
представляются дополнительные сметы и что  
они возрастают из года в год. Система испраши-  
вания в году дополнительных средств по статья-  
м, ассигнования для которых уже были утверж-  
дены, противоречит бюджетной практике многих  
государств-членов; кроме того, она ставит их в  
крайне затруднительное положение. Г-н Тищенко  
говорит, что он указал на этот момент на четыр-  
надцатой сессии и поэтому делает вывод, что Ге-  
неральный Секретарь не учитывает предложений  
и мнений, высказываемых в ходе обсуждения в  
Комитете. К тому же, если бы Секретариат осу-  
ществлял строгий контроль над всеми расхода-  
ми, эти непредвиденные расходы могли бы по-  
крываться за счет ассигнований, утвержденных  
по обычному бюджету, за счет резервных фон-  
дов, имеющих в распоряжении Генерального  
Секретаря.

Председатель: г-н Марио МАЙОЛИ (Италия)

**ПУНКТ 49 ПОВЕСТКИ ДНЯ**

Дополнительная смета на 1960 финансовый год  
(А/4492, А/4507, А/4508, А/С.5/816) (продол-  
жение)

1. Г-н ТЕЛЬО ПАЧЕКО (Гватемала) подчерки-  
вает масштабы, сложность и первостепенную  
важность задачи, стоящей перед Пятым комите-  
том, и говорит, что эффективность его работы  
повысится, если он будет придерживаться скорее  
технического, чем политического подхода к пре-  
ниям. Со своей стороны, делегация Гватемалы  
будет стремиться к достижению компромисса  
между чрезмерно раздутым бюджетом и слиш-  
ком резкими сокращениями.

2. Г-н МОНТЕРО БУСТАМАНТЕ (Уругвай)  
указывает, что ввиду международной напряжен-  
ности непредвиденные расходы возрастают; док-  
лад (А/4492) Генерального Секретаря и доклад  
Консультативного комитета по административ-  
ным и бюджетным вопросам (А/4508) должны  
быть поэтому весьма тщательно рассмотрены.

4. Предлагалось, чтобы Комитет занимался толь-  
ко вопросом об общей сумме испрашиваемых  
средств, предоставляя другим органам право ре-  
шать, являются ли различные статьи расходов  
обоснованными. Этот довод несостоятелен: поли-  
тические и экономические соображения нераз-  
рывно связаны между собой и члены Комитета  
не должны молчать, если они считают некоторые  
статьи расходов неоправданными. Многие из  
этих статей фактически не являются необходи-  
мыми для поддержания международного мира и  
безопасности, как, например, миссия предстawi-  
теля Организации Объединенных Наций по  
венгерскому вопросу, Комиссия Организации  
Объединенных Наций по объединению и восста-  
новлению Кореи и операции Организации Объ-  
единенных Наций в Лаосе. Что касается Лаоса,  
то расходы по персоналу превышают стоимость  
помощи, оказанной этой стране. Комитет должен  
решить, являются ли такие расходы обоснова-  
нными.

5. В заключение г-н Тищенко возражает против  
дополнительных смет в принципе и высказывает  
твердое убеждение, что расходы не должны пре-  
вышать размеров обычного бюджета и резерв-  
ных фондов, имеющих в распоряжении Гене-  
рального Секретаря.

#### РАЗДЕЛ 1. ПУТЕВЫЕ РАСХОДЫ ПРЕДСТАВИТЕЛЕЙ, ЧЛЕНОВ КОМИССИЙ И КОМИТЕТОВ

*Рекомендация Консультативного комитета об утверждении пересмотренных ассигнований в сумме 841 900 долларов по разделу 1 единодушно одобряется.*

#### РАЗДЕЛ 2. СПЕЦИАЛЬНЫЕ СЕССИИ И КОНФЕРЕНЦИИ

*Рекомендация Консультативного комитета об утверждении пересмотренных ассигнований в сумме 651 300 долларов по разделу 2 единодушно одобряется.*

#### РАЗДЕЛ 3. РЕВИЗИОННАЯ КОМИССИЯ

*Рекомендация Консультативного комитета об утверждении пересмотренных ассигнований в сумме 58 000 долларов по разделу 3 единодушно одобряется.*

#### РАЗДЕЛ 4. СПЕЦИАЛЬНЫЕ МИССИИ И СВЯЗАННАЯ С НИМИ ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ

6. Г-н САХНИ (Индия) просит о представлении более подробной информации относительно операций Организации Объединенных Наций в Лаосе; по его мнению, доклад Генерального Секретаря (А/4492, пункт 19d) недостаточно ясен.

7. Г-н ПАУЭРС (Секретариат) отвечает, что в своем годовом докладе о работе Организации (А/4390, глава I, раздел 15) Генеральный Секретарь дал более подробный отчет об операциях Организации Объединенных Наций в Лаосе.

8. Г-н РОЩИН (Союз Советских Социалистических Республик) указывает, что в своем годовом докладе Генеральный Секретарь заявил, что 7 сентября 1959 года Совет Безопасности принял 10 голосами против 1 (Союз Советских Социалистических Республик) резолюцию<sup>1</sup>, в которой предусматривается назначение Подкомитета по расследованию положения в Лаосе, и что впоследствии этот Подкомитет посетил Лаос по приглашению правительства Лаоса. Фактически этот Подкомитет нельзя было назначать по решению Совета, поскольку один постоянный член Совета возражал против такой меры. Направив этот Подкомитет в Лаос и обеспечив его персоналом и средствами, Генеральный Секретарь явно превысил свои обязанности, которые заключаются в осуществлении решений Организации Объединенных Наций. Кроме того, Генеральный Секретарь не может сослаться для оправдания своих действий на резолюцию 1444 (XIV) Генеральной Ассамблеи, ибо эта резолюция не дает ему полномочий учреждать какие-либо органы или направлять их в командировки. Поэтому использование средств Организации Объединенных Наций как для отправки первой

миссии, так и для назначения Специального консультанта является противозаконным и неоправданным. Г-н Рошин говорит, что ввиду этого он будет голосовать против ассигнования испрашиваемых средств.

9. Г-н САХНИ (Индия) говорит, что, хотя Пятый комитет не является компетентным органом для обсуждения вопроса о том, оправданы ли операции Организации Объединенных Наций в Лаосе, его делегация будет приветствовать получение более полной информации о том, как были начаты и как осуществлялись эти операции, чтобы иметь возможность голосовать с полным знанием фактов. Возможно, что голосование по соответствующему разделу можно отложить на более поздний срок.

10. Г-н РОЩИН (Союз Советских Социалистических Республик) зачитывает выдержку из годового доклада Генерального Секретаря, в которой говорится, что «7 сентября (1959 года) Совет Безопасности включил этот пункт (Лаос) в свою повестку дня 10 голосами против 1 (Союз Советских Социалистических Республик). Совет рассматривал этот пункт на двух заседаниях, состоявшихся в указанный день, и принял тем же большинством голосов резолюцию, представленную совместно Соединенным Королевством, Соединенными Штатами и Францией» (А/4390, глава I, раздел 15). Создание Подкомитета во исполнение резолюции, против которой возражает постоянный член Совета Безопасности, является крайне серьезным нарушением Устава.

11. Г-н КИТТАНИ (Ирак) подтверждает заявление представителя Союза Советских Социалистических Республик. На состоявшемся 7 сентября 1959 года заседании Совета Безопасности, на котором г-н Киттани присутствовал, Союз Советских Социалистических Республик голосовал против данной резолюции Совета Безопасности. Однако расходы, в отношении которых Пятому комитету предлагается принять решение, относятся не к этой резолюции, а к резолюции 1444 (XIV) Генеральной Ассамблеи, согласно которой Генеральный Секретарь имеет полное право направить миссию в Лаос, так же как, согласно аналогичной резолюции, он направил личного представителя в Гвинею.

12. Г-н РОЩИН (Союз Советских Социалистических Республик) говорит, что резолюция 1444 (XIV) не дает Генеральному Секретарю права направлять куда-либо миссию. Цель этой резолюции — уполномочить Генерального Секретаря произвести некоторые расходы согласно решениям Совета Безопасности без созыва специальной сессии Генеральной Ассамблеи. Отправка миссии является политическим актом и поэтому не входит в компетенцию Генерального Секретаря.

13. Г-н КИТТАНИ (Ирак) подчеркивает, что он не поддерживает пересмотренную смету по операциям Организации Объединенных Наций в Лаосе, а хочет лишь разъяснить некоторые моменты.

<sup>1</sup> См. *Официальные отчеты Совета Безопасности, четырнадцатый год, Дополнение за июль, август и сентябрь 1959 года*, документ S/4216.

14. Г-н ПАУЭРС (Секретариат) разъясняет, что, как напомнил представитель Союза Советских Социалистических Республик, Совет Безопасности принял на своем 848-м заседании 10 голосами против 1 (голос СССР) резолюцию о назначении Подкомитета в составе представителей четырех государств-членов. Во время голосования Председатель Совета Безопасности постановил, что если постоянный член Совета Безопасности голосует против, то это не следует рассматривать как вето, и его постановление не оспаривалось. Таким образом, оказалось возможным создать данный Подкомитет, и Генеральная Ассамблея одобрила дополнительную смету для этой цели в бюджете на 1959 год. Смета Генерального Секретаря в сумме 260 000 долларов, которая должна быть включена в бюджет на 1960 год, касается деятельности, которая связана с работой Подкомитета не больше чем поездка Генерального Секретаря в Лаос. Это явствует из годового доклада Генерального Секретаря.

15. Г-н ГАНЕМ (Франция) благодарит представителя Генерального Секретаря за данные им дополнительные разъяснения. Совет Безопасности признал, что правило о единогласии постоянных членов не применимо в данном случае, поскольку он считает, что эта резолюция касается решения по процедурному вопросу. Поэтому роль Пятого комитета состоит в том, чтобы обсудить, не превысили ли расходы по разделу ассигнований на операции в Лаосе разумный уровень.

16. Г-н РОЩИН (Союз Советских Социалистических Республик) указывает, что инструкции, полученные Подкомитетом в составе четырех членов, заключались не в том, чтобы поехать в Лаос, а «в рассмотрении заявлений, сделанных в Совете Безопасности в отношении Лаоса». Генеральный Секретарь не имеет права расходовать средства на содержание этой миссии.

17. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ приглашает членов Комитета принять участие в голосовании по главам VIII, XI и XII, которые было предложено поставить на раздельное голосование.

#### ГЛАВА VIII. КОМИССИЯ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ ПО ОБЪЕДИНЕНИЮ И ВОССТАНОВЛЕНИЮ КОРЕИ

*Пересмотренные ассигнования в сумме 169 000 долларов одобряются 49 голосами против 8 при 9 воздержавшихся.*

#### ГЛАВА XI. ПРЕДСТАВИТЕЛЬ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ ПО ВЕНГЕРСКОМУ ВОПРОСУ

*Пересмотренные ассигнования в сумме 13 000 долларов одобряются 44 голосами против 9 при 13 воздержавшихся.*

18. Г-н РАДЖАПАТИРАНА (Цейлон) говорит, что Консультативный комитет предложил сокра-

тить на 29 000 долларов пересмотренную смету по разделу 4. Он не считает, что предлагаемое сокращение относится только к статьям, по которым Комитет не проводит раздельного голосования, но он хотел бы получить разъяснение по этому вопросу.

19. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ напоминает членам Комитета, что Консультативный комитет предпочел предоставить Генеральному Секретарю право самому решить, к каким статьям отнести предложенное сокращение.

20. Г-н АГНИДЕС (Председатель Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам) добавляет, что Консультативный комитет был против любых мер, которые могли бы помешать действиям Генерального Секретаря. За Пятым комитетом по-прежнему остается право принимать самостоятельные решения, но, помимо этого, рекомендация Консультативного комитета и заявление, которое он лично сделал на 764-м заседании, могут рассматриваться как одобренные Пятым комитетом.

21. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ говорит, что при голосовании по отдельным главам раздела 4 Комитет, по-видимому, принимает во внимание рекомендацию Консультативного комитета о сокращении сметы по этому разделу в целом на 29 000 долларов.

#### ГЛАВА XII. ОПЕРАЦИИ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ В ЛАОСЕ

22. Г-н БЕНДЕР (Соединенные Штаты Америки) говорит, что он охотно поддержал бы предложение представителя Индии об отсрочке голосования по смете, относящейся к операциям Организации Объединенных Наций в Лаосе, если бы это помогло Комитету в его работе. Однако это, видимо, не так, и его делегацию удивляют предпринимаемые попытки поставить под сомнение деятельность Генерального Секретаря в Лаосе.

23. Г-н РОЩИН (Союз Советских Социалистических Республик) говорит, что Генеральный Секретарь является только «главным административным должностным лицом Организации» (статья 97 Устава) и не может в качестве такового принимать политические решения. Понятно, что Соединенные Штаты заинтересованы в отправке миссии в Лаос, но широкие круги общественного мнения Лаоса выступают против отправки такой миссии, рассматривая ее как вмешательство во внутренние дела страны. Отправка миссии определенно является политическим актом. Если бы речь шла о поддержании мира и безопасности или о срочном экономическом восстановлении, то должно было бы иметься соответствующее решение какого-либо органа Организации Объединенных Наций. Однако такое решение принято не было.

24. Пятый комитет должен обсудить деятельность Генерального Секретаря в качестве глав-

ного административного должностного лица Организации Объединенных Наций, не ограничиваясь одобрением или отклонением смет. Если Комитет не имеет достаточно полной информации, он может попросить Генерального Секретаря выступить на его заседании и дать необходимые дополнительные разъяснения. Представитель Индии внес здравое предложение, и было бы, по-видимому, целесообразно отложить рассмотрение данного вопроса до тех пор, пока не будет заслушан Генеральный Секретарь.

25. Г-н САХНИ (Индия) говорит, что, по его мнению, Пятый комитет не является самым подходящим местом для подробного рассмотрения операций Организации Объединенных Наций в Лаосе; Генеральный Секретарь будет иметь возможность разъяснить все аспекты данной ситуации компетентным органам. Г-н Сахни говорит, что он не вносил официального предложения об отсрочке рассмотрения данного вопроса.

26. Г-н ЭЛЬ-ХАКИМ (Объединенная Арабская Республика) просит поставить на раздельное голосование каждую из семи статей, по которым будут распределены расходы в сумме 260 000 долларов по операциям Организации Объединенных Наций в Лаосе в 1960 году (А/4492, пункт 19).

i) *Оклады персонала, набранного для миссии*  
Пересмотренные ассигнования в сумме 69 000 долларов одобряются 42 голосами против 8 при 16 воздержавшихся.

ii) *Путевые расходы и суточные персонала, набранного на международной основе для миссии и откомандированного из штатных учреждений*

Пересмотренные ассигнования в сумме 80 000 долларов одобряются 40 голосами против 8 при 18 воздержавшихся.

iii) *Аренда и содержание помещений*  
Пересмотренные ассигнования в сумме 41 000 долларов одобряются 41 голосом против 8 при 17 воздержавшихся.

iv) *Прокат и содержание автомашин*  
Пересмотренные ассигнования в сумме 10 000 долларов одобряются 41 голосом против 8 при 18 воздержавшихся.

v) *Средства связи, расходы по фрахту, материалы и обслуживание*  
Пересмотренные ассигнования в сумме 12 000 долларов одобряются 40 голосами против 8 при 18 воздержавшихся.

vi) *Закупки мебели, арматуры и оборудования*  
Пересмотренные ассигнования в сумме 30 000 долларов одобряются 41 голосом против 8 при 19 воздержавшихся.

vii) *Закупка автомашин*  
Пересмотренные ассигнования в сумме 18 000 долларов одобряются 39 голосами против 10 при 19 воздержавшихся.

*Пересмотренные ассигнования в сумме 260 000 долларов на операции Организации Объединенных Наций в Лаосе в целом одобряются 43 голосами против 8 при 17 воздержавшихся.*

27. Г-н САХНИ (Индия) разъясняет, что в прошлый раз он голосовал по ошибке и намеревался воздержаться.

*Рекомендация Консультативного комитета об утверждении пересмотренных ассигнований в сумме 2 900 000 долларов по разделу 4 одобряется 55 голосами против 8 при 3 воздержавшихся.*

#### РАЗДЕЛ 5. БЮРО ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ ПО ОБСЛУЖИВАНИЮ НА МЕСТАХ

*Рекомендация Консультативного комитета об утверждении пересмотренных ассигнований в сумме 1 206 800 долларов по разделу 5 одобряется 58 голосами против 8.*

28. Г-н РОЩИН (Союз Советских Социалистических Республик) указывает, что в тех случаях, когда пересмотренная смета соответствует ассигнованию, нет необходимости проводить голосование.

29. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ говорит, что все члены Комитета, видимо, придерживаются того же мнения, и заявляет, что при данных обстоятельствах Комитету незачем проводить голосование по разделам 9, 14, 16, 17, 18, 19, 20 и 21.

#### РАЗДЕЛ 6. ОКЛАДЫ И ЗАРАБОТНАЯ ПЛАТА

30. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ разъясняет, что в соответствии с принятым на 764-м заседании решением по поводу коррективов классификации по месту службы для Центральных учреждений Организации Объединенных Наций в Нью-Йорке и Европейского отделения в Женеве сумма пересмотренной сметы составляет 32 544 700 долларов.

*Рекомендация Консультативного комитета об утверждении пересмотренных ассигнований в сумме 32 544 700 долларов по разделу 6 одобряется 57 голосами при 9 воздержавшихся, причем никто не голосовал против.*

#### РАЗДЕЛ 7. ОБЩИЕ РАСХОДЫ ПО ПЕРСОНАЛУ

*Рекомендация Консультативного комитета об утверждении пересмотренных ассигнований в сумме 7 361 500 долларов по разделу 7 одобряется 57 голосами при 8 воздержавшихся, причем никто не голосовал против.*

#### РАЗДЕЛ 8. ПУТЕВЫЕ РАСХОДЫ ПЕРСОНАЛА И ЧЛЕНОВ АДМИНИСТРАТИВНЫХ ОРГАНОВ

*Рекомендация Консультативного комитета об утверждении пересмотренных ассигнований в сумме 1 767 400 долларов по разделу 8 одобряется 57 голосами при 8 воздержавшихся, причем никто не голосовал против.*

## РАЗДЕЛ 10. ЭКОНОМИЧЕСКАЯ КОМИССИЯ ДЛЯ АФРИКИ

31. Г-н ПУПЛАМИУ (Гана) полагает, что, учитывая замечания, сделанные Контролером на 764-м заседании, было бы, пожалуй, лучше отложить голосование по разделу 10, пока Комитету не будет представлена окончательная смета.

32. Г-н СУПАРДАН (Индонезия) напоминает членам Комитета, что на четырнадцатой сессии его делегация наряду с другими предложила восстановить ассигнование в сумме 1 013 300 долларов, испрашиваемое Генеральным Секретарем. Теперь Генеральный Секретарь сам снизил эту сумму до 800 000 долларов, и вытекающая из этого экономия, естественно, дает основания для удовлетворения. Тем не менее делегация Индонезии хотела бы убедиться в том, что данная сумма покрывает все потребности Экономической комиссии для Африки и позволит ей полностью выполнять свои функции.

33. Г-н ХАЙЛЕМАРИАМ (Эфиопия), г-н РАДЖАПАТИРАНА (Цейлон) и г-н САХНИ (Индия) поддерживают представителя Ганы.

34. Г-н ТЕРНЕР (Контролер) напоминает членам Комитета, что в прошлом Пятый комитет рассматривал дополнительные сметы в конце сессии Генеральной Ассамблеи; два года назад Комитет решил, что будет более логичным включить рассмотрение дополнительных смет в первые пункты своей повестки дня. Согласно новой процедуре, пересмотренные сметы Генерального Секретаря должны быть подготовлены в августе для рассмотрения их Консультативным комитетом в сентябре. Так, например, смета по Экономической комиссии для Африки была основана на расходах, понесенных всего лишь за 5—6 месяцев. Г-н Тернер говорит, что, как он уже указывал, эти расходы вполне могут превысить 800 000 долларов, но на данной стадии невозможно определить окончательную цифру. Поскольку признается, что Генеральный Секретарь уполномочен производить расходы в пределах уже одобренного ассигнования, решение об отсрочке голосования по разделу 10 не создаст затруднений для Генерального Секретаря или для Исполнительного секретаря Экономической комиссии для Африки.

35. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ предлагает при данных обстоятельствах отложить голосование по разделу 10.

*Предложение принимается.*

## РАЗДЕЛ 11. УПРАВЛЕНИЕ ВЕРХОВНОГО КОМИССАРА ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ ПО ДЕЛАМ БЕЖЕНЦЕВ

36. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ говорит, что в связи с принятым на 764-м заседании решением о коррективах классификации по месту службы для Центральных учреждений Организации Объединенных Наций и Европейского отделения пере-

смотренная смета утверждена теперь в сумме 1 767 750 долларов.

*Рекомендация Консультативного комитета об утверждении пересмотренных ассигнований в сумме 1 767 750 долларов по разделу 11 одобряется 55 голосами при 11 воздержавшихся, причем никто не голосовал против.*

## РАЗДЕЛ 12. ВСЕМИРНЫЙ ГОД БЕЖЕНЦА

*Рекомендация Консультативного комитета об утверждении пересмотренных ассигнований в сумме 34 000 долларов по разделу 12 одобряется 56 голосами против 1 при 8 воздержавшихся.*

## РАЗДЕЛ 13. ОБЩИЕ РАСХОДЫ

*Рекомендация Консультативного комитета об утверждении пересмотренных ассигнований в сумме 5 870 000 долларов по разделу 13 единодушно одобряется.*

## РАЗДЕЛ 15. ПОСТОЯННОЕ ОБОРУДОВАНИЕ

*Рекомендация Консультативного комитета об утверждении пересмотренных ассигнований в сумме 692 500 долларов по разделу 15 одобряется 66 голосами при 1 воздержавшемся, причем никто не голосовал против.*

## РАЗДЕЛ 22. МЕЖДУНАРОДНЫЙ СУД

*Рекомендация Консультативного комитета об утверждении пересмотренных ассигнований в сумме 752 000 долларов по разделу 22 единодушно одобряется.*

## ПОСТУПЛЕНИЯ, НЕ СВЯЗАННЫЕ С НАЛОГООБЛОЖЕНИЕМ ПЕРСОНАЛА

*Рекомендация Консультативного комитета об утверждении пересмотренной сметы в сумме 5 390 000 долларов по разделу поступлений, не связанных с налогообложением персонала, единодушно одобряется.*

## ПОСТУПЛЕНИЯ ПО ПЛАНУ НАЛОГООБЛОЖЕНИЯ ПЕРСОНАЛА

*Рекомендация Консультативного комитета об утверждении пересмотренной сметы в сумме 6 575 000 долларов по разделу поступлений по плану налогообложения персонала единодушно одобряется.*

37. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ указывает, что Комитет закончил то, что следует считать первым чтением дополнительной сметы, и дальнейшие запросы о дополнительных ассигнованиях будут представлены Комитету позднее. Поэтому Комитет, возможно, пожелает отложить голосование по проекту резолюции о дополнительной смете при условии, что Генеральный Секретарь должен распоряжаться бюджетом в соответствии с решениями, принятыми Комитетом.

38. Г-н КАРРИЛЬО (Сальвадор) говорит, что он хотел бы сделать краткое заявление общего характера. Его делегацию не удивила большая дополнительная смета, основания для которой были ясно изложены Генеральным Секретарем и Консультативным комитетом в их соответствующих докладах. Тем не менее она ожидает окончательную смету с некоторыми опасениями, учитывая дальнейшие запросы о дополнительных ассигнованиях, которые будут представлены Комитету впоследствии. Г-н Каррильо надеется, что бюджет не достигнет такой высокой цифры, которая поставит правительства в крайне затруднительное положение в отношении выполнения их финансовых обязательств перед Организацией; он также надеется, что ввиду возможности таких трудностей, скорее даже по чисто финансовым соображениям, будет сделана

попытка ограничить дополнительную смету разумными пределами.

39. Испрашивание дополнительных ассигнований у Комитета, несомненно, «юридически» обосновано, и поэтому позиция Генерального Секретаря неуязвима. Имеются, однако, известные основания для того, чтобы поставить под сомнение некоторые виды деятельности, вызвавшие соответствующие расходы. Так, например, принятое на 753-м заседании Пятым комитетом решение рекомендовать создание Комитета экспертов для рассмотрения деятельности и организации Секретариата повлекло за собой дополнительные расходы в сумме 14 300 долларов по разделу 1 главы I, как указывается в докладе Генерального Секретаря (А/4492, пункт 8).

Заседание закрывается в 18 час.